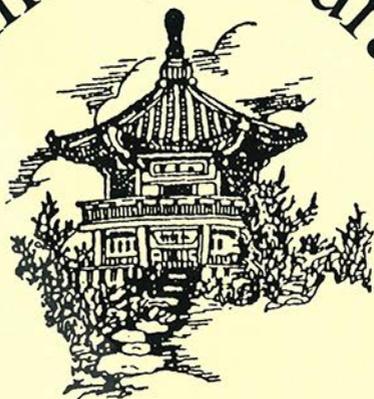


中國亭大酒店

China-Restaurant



"Pavillon"

Lieber Gast,

wir freuen uns, Sie in unserem China-Restaurant begrüßen zu dürfen. Wir möchten Sie mit erlesenen Speisen aus dem Fernen Osten und ausgesuchten Spezialitäten aus unserer Heimatregion bewirten.

Gerne beraten wir Sie bei Ihrer Speisenauswahl und erklären Ihnen die Besonderheiten der chinesischen Kochkunst.

Ihr Pavillon-Team

Weimarische Straße 31 • 99099 Erfurt
Telefon: 0361 / 777 93 95 8

Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag

Mittagsbuffet 11.30–15.00 Uhr • Erlebnisbuffet 17:30–23:00 Uhr

Sonntag

Erlebnisbuffet 11.30–15.00 • Erlebnisbuffet 17:30–23:00 Uhr

www.chinarestaurant-pavillon.de

– gültig ab Februar 2020 –

Vorspeisen

Suppen

	€
1. Peking-Suppe sauer-scharf	3,90
2. Wan-Tan-Suppe Teigtaschen	4,90
3. San-Sien-Suppe mit Hühnchen- und Krabbenfleisch.....	4,90
4. Shaolin-Suppe Gemüse mit Glasnudeln (scharf).....	4,90
5. Kungfu-Suppe chinesisches Gemüse mit Hühnchenfleisch	4,90

Warm

6. Krabbenchips Kroepoek	2,80
7. Wan Tan gebacken Teigtaschen mit Fleisch, mit Sauce, süß-saurer	5,90
8. Kleine Frühlingsrollen à la Hong-Kong (veg.) mit Sauce, süß-saurer...	5,50

Kalt

9. Chinesischer Sojasprossen-Salat	7,90
10. Gemischter Salat.....	7,90
11. Chinesischer Salat, scharf scharfes Gemüse mit Paprika.....	7,90
12. Chinesischer Salat mit Shrimps	10,50
13. San-Sien-Salat Hühnchen- und Krabbenfleisch	9,50
14. Chinesischer Gurkensalat mit Knoblauch	7,90

Hauptgerichte

Huhn

(Jedes Gericht wird mit einer Schale Reis serviert)	€
15. Knuspriges Hühnchenfilet mit gebratenen Nudeln	14,50
16. Hühnchenbrust Curry.....	15,50
17. Knuspriges Hühnchenfilet Chop-Suey mit verschiedenem Gemüse.....	15,50
18. Knuspriges Hühnchenfleisch Ananas mit Sauce, süß-sauer	15,50
19. Hong-Kong-Huhn knusprig, in leicht scharfer Soße mit Sojasprossen	15,50
20. Kanton-Huhn knusprig, in dunkler Soße mit Sojasprossen.....	15,50
21. Hühnchen à la Malaysia knusprig, mit Erdnuss-Sauce, Sojasprossen	15,50
22. Sichuan-Huhn knusprig in sehr scharfer Soße mit diversen Gemüsesorten	15,50
23. Sha-Cha Hühnchenbrust scharf, mit Knoblauchsauce	15,50

Ente (Jedes Gericht wird mit einer Schale Reis serviert)

- | | | |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 24. | Knusprige Ente mit gebratenen Nudeln und Sauce (extra)..... | 17,50 |
| 25. | Knusprige Ente Ananas mit Sauce, süß-saurer (extra)..... | 17,50 |
| 26. | Knusprige Ente mit chinesischen Pilzen und Bambussprossen | 17,50 |
| 37. | Knusprige Sha-Cha-Ente mit scharfer Sauce und Knoblauch | 17,50 |
| 28. | Knusprige Ente à la Pavillon mit verschiedenen Fleischsorten | 19,50 |
| | auf eiserner Pfanne | |
| 29. | Knusprige Ente Gon Bao mit Cashew-Kernen, leicht scharf | 18,50 |
| 30. | Knusprige Ente à la Malaysia mit Sojasprossen und Erdnuss-Sauce | 17,50 |
| 31. | Kanton-Ente knusprig mit Sojasprossen und dunkler Sauce (extra) | 17,50 |
| 32. | Hong-Kong-Ente knusprig mit Sojasprossen und leicht scharfer Sauce (extra).... | 17,50 |
| 33. | Sichuan-Ente scharf, mit Knoblauchsoße | 18,50 |
| 34. | Knusprige Ente Spezial auf eiserner Pfanne | 19,50 |
| | mit Sojasprossen und pikanter Sauce | |

Schwein (Jedes Gericht wird mit einer Schale Reis serviert) €

- | | | |
|-----|-----------------------------------------------------------------------|-------|
| 35. | Schweinefleisch Chop Suey mit verschiedenem Gemüse | 15,50 |
| 36. | Sichuan Schweinefleisch scharf | 16,50 |
| 37. | Sha-Cha-Schweinefleisch mit scharfer Sauce und Knoblauch | 16,50 |
| 38. | Schweinefleisch mit chinesischen Champignons | 16,50 |
| | und Bambussprossen | |

Rind (Jedes Gericht wird mit einer Schale Reis serviert)

- | | | |
|-----|-------------------------------------------------------------|-------|
| 39. | Rindfleisch Chop Suey mit verschiedenem Gemüse | 16,50 |
| 40. | Rindfleisch mit Zwiebeln | 16,50 |
| 41. | Sha-Cha-Rindfleisch scharf, mit Knoblauchsauce | 16,50 |
| 42. | Rindfleisch mit Curry | 16,50 |

Hauptgerichte

Fisch (Jedes Gericht wird mit einer Schale Reis serviert)	€
43. Fu Mai Ha süßsauer gebratene chinesische Garnelen	25,90
44. Sichuan-Garnelen scharf	22,50
45. Sha-Cha-Garnelen mit scharfer Sauce und Knoblauch.....	22,50
46. Hong-Kong-Pangasius-Fischfilet leicht scharf.....	16,50
47. Paniertes Pangasius-Fischfilet, süßsauer	16,50
48. Kanton-Pangasius-Fischfilet	16,50
mit diversen chinesischen Gemüsesorten	
49. Sichuan-Pangasius-Fischfilet scharf.....	16,50

Vegetarische Speisen

50. Fastenspeise der Buddhisten diverse Gemüsesorten	13,90
51. Kungfu Pilzpfanne scharf	13,90
52. Gebratener Reis mit chinesischem Gemüse und Ei	9,90
53. Gebratene Nudeln mit chinesischem Gemüse und Ei.....	9,90

Gebratener Reis und Nudeln

54. Gebratener Reis mit Hühnchenfilet und Ei	12,00
55. Nasi Goreng gebratener Reis mit Curry und Krabben- und Hühnchenfleisch	13,50
56. Gebratener Reis mit Garnelen und Ei.....	19,50
57. Gebratener Nudeln mit Hühnchenfleisch und Ei	12,00
58. Bami Goreng gebratene Nudeln mit Curry	13,50
und Krabben- und Hühnchenfleisch	
59. Gebratener Nudeln mit Garnelen und Ei.....	19,50
60. Gebratene Reismudeln mit Hühnchenfilet und Krabbe	14,50
und Ei	

Spezialitäten des Hauses

€

- | | |
|----------------------------------------------------------------------|-------|
| 61. Schweinefleisch Gon Bao mit Cashewkernen, scharf | 15,50 |
| 62. Hühnchenbrust Gon Bao mit Cashewkernen, scharf | 15,50 |
| 63. Meeresfrüchte Gon Bao Garnelen, Tintenfisch | 22,50 |
| und Krabbenfleisch, scharf | |
| 64. Chop Kam Spezial | 16,50 |
| Ente, Hühnchenbrust, Schweine- und Rindfleisch | |
| 65. Acht Schätze in scharfer Sauce mit diversen Fleischsorten, | 18,50 |
| Ente und Garnelen | |

Aus der eisernen Pfanne

- | | |
|------------------------------------------------------------------------|-------|
| 66. Hongk-Kong-Tintenfisch leicht scharf | 19,50 |
| 67. Hong-Kong-Rindfleisch leicht scharf, mit schwarzen Bohnen | 18,50 |
| 68. Hong-Kong-Hühnchenbrust leicht scharf, mit schwarzen Bohnen | 18,50 |
| 69. Hong-Kong-Schweinefleisch leicht scharf, mit schwarzen Bohnen..... | 18,50 |
| 70. Hong-Kong-Garnelen leicht scharf, mit schwarzen Bohnen | 25,50 |
| 71. Chop-Kam scharf, mit diversen chinesischen Gemüsesorten | 19,50 |
| und Fleischsorten | |

Aus dem Feuertopf

- | | |
|---------------------------------------------------|-------|
| 72. Hühnchenbrust und Garnelen in Currysauce..... | 22,50 |
| 73. Ente in Austernsauce | 21,00 |
| 74. Schweinefleisch, Hühnchenbrust und Tofu | 18,50 |
| in Austernsauce | |

Kinder- und Seniorenteller

- | | |
|---------------------------------------------------------|-------|
| 75. Gebratener Reis mit knusprigen Hühnchenfilet..... | 8,50 |
| 76. Reisplatte Hühnchenbrustfilet mit Champignons | 9,50 |
| 77. Gebratene Nudeln mit knusprigem Hühnchenfilet | 8,50 |
| 78. Reisplatte, Ente mit Spargel und Champignons..... | 12,50 |

Hauptgerichte

Pavillon Menüs

€

- 79. Kleines Familienglück (für 2 Personen) 38,00**
1. Peking-Suppe
2. Hühnchenbrustfilet, Rindfleisch, Entenscheiben, Schweinefleisch,
Garnelen und diverse chinesische Gemüsesorten
- 80. Dinner für 2 Personen 42,00**
1. Peking-Suppe
2. Hühnchenbrust mit Spargel und Champignons
3. Ente mit diversen chinesischen Gemüsesorten
4. Chinesischer Obstsalat oder gebackene Banane mit Honig
- 81. Dinner für 3 Personen 58,00**
1. Peking Suppe oder Frühlingsrolle
2. Ente Sichuan (knusprig scharf)
3. Hühnchenbrust mit Spargel und Champignons
4. Kanton Huhn
5. Chinesischer Obstsalat oder gebackene Banane mit Honig
- 82. Dinner für 4 Personen 76,00**
1. Peking Suppe oder Frühlingsrolle
2. Ente Sichuan (knusprig scharf)
3. Hühnchenbrust mit Spargel und Champignons
4. Kanton Huhn
5. Gebackenes Schweinefleisch mit Sauce, süßsauer
6. Chinesischer Obstsalat oder gebackene Banane mit Honig
- 83. Großes Familienglück (für 5 Personen)..... 92,00**
1. Peking Suppe oder Frühlingsrolle
2. Ente Sichuan (knusprig scharf)
3. Hühnchenbrust mit diversen chinesischen Gemüsesorten
4. Kanton Ente
5. Schweinefleisch mit Morcheln und Bambussprossen
6. Ente mit Spargel und Champignons
7. Chinesischer Obstsalat oder gebackene Banane mit Honig
- 84. Original frisch geröstete Peking-Ente.....125,00**
(für 4 Personen)
nur auf eintägige Vorbestellung, einschließlich 5 Gänge

Beilagen und Desserts

Beilagen

	€
85. Gebratener Reis mit Sojasprossen.....	4,50
86. Gebratene Nudeln mit Sojasprossen.....	4,50
87. Gebratene Reismudeln mit Sojasprossen.....	4,50

Gebackene Nachspeisen

88. Banane mit Honig.....	3,90
89. Banane, flambiert.....	5,90
90. Banane mit Vanilleeis.....	5,90
91. Vanilleeis, gebacken mit Honig.....	5,90

Früchte

92. Chinesische Lychees.....	4,50
93. Chinesische Mango.....	4,50
94. Chinesischer Obstsalat.....	4,50





Mittags-Menü

von 11.30 – 15.00 Uhr

von Montag bis Samstag (außer an Feiertagen)



Jedes Menü enthält eine Pekingsuppe
oder 4 kleine Frühlingsrollen

	€
100. Gebratener Reis mit Hühnchenfleisch	9,50
101. Gebratene Nudeln mit Hühnchenfleisch.....	9,50
102. Gebratene Nudeln mit chinesischem Gemüse	9,50
103. Gebratene Reismudeln mit Hühnchenfilet und Krabbe und Ei	9,50
104. Bami Goreng.....	9,50
gebratene Nudeln mit Curry und Krabben- und Hühnchenfleisch	
105. Sha Cha Hühnchenbrust scharf, mit Knoblauchsauce	9,50
106. Hühnchenbrust mit Spargel und Champignons	9,50
107. Knuspriges Hühnchenfilet Chop Suey	9,50
mit verschiedenem Gemüse	
108. Knuspriges Hühnchenfleisch Ananas.....	10,50
109. Kanton-Huhn knusprig, in dunkler Sauce mit diversen Gemüse	10,50
110. Knusprige Ente mit gebratenen Nudeln	12,50
111. Kanton-Ente knusprig mit Sojasprossen und dunkler Sauce (extra)	12,50
112. Knusprige Ente mit Spargel und Champignons	12,50
113. Knusprige Ente süßsauer	12,50
114. Schweinefleisch Chop Suey mit verschiedenem Gemüse	9,50
115. Rindfleisch mit Zwiebeln	10,50
116. Paniertes Pangasius-Fischfilet, süßsauer	9,50
117. Kanton-Pangasius-Fischfilet	9,50
mit diversen chinesischem Gemüse	
118. Fastenspeise der Buddhisten diverses Gemüse.....	9,50
119. Acht Schätze in scharfer Sauce, mit diversen Fleischsorten.....	12,50